



## iNSPIRE iP82/iP15B/iP12B

2-Way 8" Full Range Loudspeaker for Portable PA Applications

1,000 Watt Powered 15"/12" Subwoofer with Dual Amplifiers for Satellite Speakers, Klark Teknik Spatial Sound Technology, Digital Mixer, Remote Control via iPhone/iPad and Bluetooth® Audio Streaming

JP

JP 安全にお使いいただくために

**注意**

感電の恐れがありますので、カバーやその他の部品を取り外したり、開けたりしないでください。高品質なプロ用スピーカーケーブル (1/4" TS 標準ケーブルおよびツイスト ロッキング プラグケーブル) を使用してください。

**注意**

火事および感電の危険を防ぐため、本装置を水分や湿気のあるところには設置しないで下さい。装置には決して水分がかからないように注意し、花瓶など水分を含んだものは、装置の上には置かないようにしてください。

**注意**

このマークが表示されている箇所には、内部に高圧電流が生じています。手を触れると感電の恐れがあります。

**注意**

取り扱いとお手入れの方法についての重要な説明が付属の取扱説明書に記載されています。ご使用前に良くお読みください。

**注意**

1. 取扱説明書を通してご覧ください。
2. 取扱説明書を大切に保管してください。
3. 警告に従ってください。
4. 指示に従ってください。
5. 本機を水の近くで使用しないでください。
6. お手入れの際は常に乾燥した布巾を使用してください。
7. 本機は、取扱説明書の指示に従い、適切な換気を妨げない場所に設置してください。取扱説明書に従って設置してください。
8. 本機は、電気ヒーターや温風機器、ストーブ、調理台やアンプといった熱源から離して設置してください。

9. 二極式プラグおよびアースタイプ (三芯) プラグの安全ピンは取り外さないでください。二極式プラグにはピンが二本ついており、そのうち一本はもう一方よりも幅が広がっています。アースタイプの三芯プラグには二本のピンに加えてアース用のピンが一本ついてます。これらの幅の広いピン、およびアースピンは、安全のためのものです。備え付けのプラグが、お使いのコンセントの形状と異なる場合は、電気技師に相談してコンセントの交換をして下さい。

10. 電源コードを踏みつけたり、挟んだりしないようご注意ください。電源コードやプラグ、コンセント及び製品との接続には十分にご確認ください。

11. すべての装置の接地 (アース) が確保されていることを確認して下さい。

12. 電源タップや電源プラグは電源遮断機として利用されている場合には、これが直ぐに操作できるよう手元に設置して下さい。

13. 付属品は本機製造元が指定したもののみをお使いください。



14. カートスタンド、三脚、ブラケット、テーブルなどは、本機製造元が指定したもの、もしくは本機の付属品となるもののみをお使いください。カート

を使用しての運搬の際は、器具の落下による怪我に十分ご注意ください。

15. 雷雨の場合、もしくは長期間ご使用にならない場合は、電源プラグをコンセントから抜いてください。

16. 故障の際は当社指定のサービス技術者にお問い合わせください。電源コードもしくはプラグの損傷、液体の装置内への浸入、装置の上に物が落下した場合、雨や湿気に装置が晒されてしまった場合、正常に作動しない場合、もしくは装置を地面に落下させてしまった場合など、いかなる形であれ装置に損傷が加わった場合は、装置の修理・点検を受けてください。



17. 本製品に電源コードが付属されている場合、付属の電源コードは本製品以外ではご使用いたしません。電源コードは必ず本製品に付属された電源コードのみご使用ください。

18. ブックケースなどのような、閉じたスペースには設置しないでください。

19. 本機の上に点火した蝋燭などの裸火を置かないでください。

20. 電池廃棄の際には、環境へのご配慮をお願いします。電池は、かならず電池回収場所に廃棄してください。

21. 本装置は 45℃ 以下の温帯気候でご使用ください。

**法的放棄**

ここに含まれる記述、写真、意見の全体または一部に依拠して、いかなる人が損害を生じさせた場合にも、Music Tribe は一切の賠償責任を負いません。技術仕様、外観およびその他の情報は予告なく変更になる場合があります。商標はすべて、それぞれの所有者に帰属します。Midas、Klark Teknik、Lab Gruppen、Lake、Tannoy、Turbosound、TC Electronic、TC Helicon、Behringer、Bugera、Aston Microphones および Coolaudio は Music Tribe Global Brands Ltd. の商標または登録商標です。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 無断転用禁止。

**限定保証**

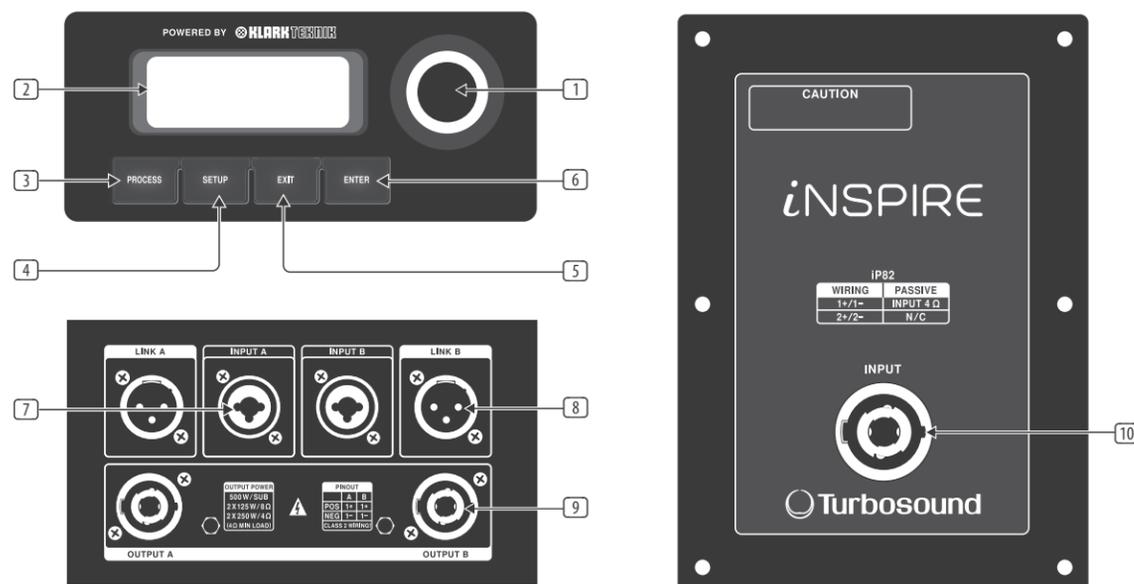
適用される保証条件と Music Tribe の限定保証に関する概要については、オンライン上 [community.musictribe.com/pages/support#warranty](https://community.musictribe.com/pages/support#warranty) にて詳細をご確認ください。

アプリケーションに Turbosound スピーカー製品をお選びいただきありがとうございます。この製品またはその他の Turbosound 製品の詳細については、当社の Web サイト [turbosound.com](http://turbosound.com) をご覧ください。

## スピーカーの開梱

ユニットを開梱した後、損傷がないか注意深く確認してください。損傷が見つかった場合は、すぐにサプライヤーに通知してください。荷受人であるあなたは、いかなる請求も扇動しなければなりません。今後の再発送に備えて、すべてのパッケージを保管してください。

## コントロール



- ① **ENCODER KNOB** グラフィックモードと編集モードを切り替え (押すと)、パラメータ値を変更します (回転すると)。
- ② **LCD SCREEN** 現在の DSP モジュールとパラメータ設定を表示します。
- ③ **PROCESS** ボタンは DSP 信号処理メニューにアクセスします。
- ④ **SETUP** ボタンはセットアップ機能メニューにアクセスします。
- ⑤ **EXIT** ボタンを押すと変更が保存され、前のメニュー画面に戻ります。
- ⑥ **ENTER** ボタンはサブメニューを選択するか、パラメータの変更を確認します。
- ⑦ **INPUT A/INPUT B** コンボジャックは、XLR、バランス型 ¼" TRS、またはアンバランス型 ¼" TS コネクタを使用して入力信号を受け入れます。
- ⑧ **LINK A/LINK B** XLR コネクタは、INPUT A または INPUT B 信号の未処理のコピーを提供します。
- ⑨ **OUTPUT A/OUTPUT B** 追加のパッシブスピーカーキャビネットを駆動するための NeutrikSpeakON 互換接続を提供します。
- ⑩ **INPUT** iP82 パネルでは、NeutrikSpeakON 互換コネクタを使用したパワーアンプ接続を受け入れます。

## iPDSP メニュー構造

メニュー	サブメニュー	フルレンジ	関数
		<b>メインスクリーン</b>	レベルインジケータとモデル名を表示します。 次の Bluetooth ステータス情報を表示します。 • Bluetooth 記号は、オーディオおよびリモートコントロールデバイス (iPhone など) への接続を示します。 • Bluetooth 記号の下の「M」または「S」は、スピーカーが別の iP スピーカーに MASTER (左チャンネル、「M」) または SLAVE (右チャンネル、「S」) としてリンクされていることを示します。 エンコーダーノブを回して出力音量を調整します。 エンコーダーノブを押して、PROCESS メニューに入ります。
	<b>Volume</b> -14 dB	<b>ボリューム</b>	エンコーダーを回転させて出力音量を変更します。
	<b>MODE</b> INPUT EQ POSIT.	<b>モード</b>	機能と音楽の種類に応じて、4つのプリセットイコライゼーションから選択します。
	<b>INPUT</b> A: 45.0 dB B: 44.5 dB BT: 0 dB Mono: Off	<b>入力</b>	アナログ入力 A と B, Bluetooth, およびモノラルのオン/オフ設定の入力ミキサーゲインを設定します。
	<b>EQ</b> Bass: +1 dB Mid: 2 dB Treble: -1 dB	<b>EQ (イコライゼーション)</b>	3バンドイコライゼーションコントロール、低音、中音域、高音域の調整が可能です。
	<b>POSIT.</b> Corner Wall Floor	<b>POSIT. (位置)</b>	スピーカーの位置 (コーナー、壁、床) に応じて DSP 補正を選択します。
	<b>BT</b> SUB. SETUP INFO	<b>BT (Bluetooth)</b>	スピーカーをモバイル Bluetooth デバイスとペアリングし、マスター/スレーブとして別の iP スピーカーにリンクできます。
	<b>SUB.</b> Level: +6 dB Xover: 80 Hz Phase: 0°	<b>サブウーファー</b>	サブウーファースの相対レベルを制御できます。
	<b>SETUP</b> B.Light: On Contrast: 0 Lock: Off Factory reset	<b>セットアップ</b>	LCD 背面パネルのコントラスト、デバイスロック、出荷時設定へのリセットを設定します。
	<b>INFO</b> TURBOSOUND Model: iP15B Firmware: v0.6.0	<b>情報</b>	モデルとファームウェアの情報を表示します。

\* iPhone および iPad は Apple Inc. の商標です。Bluetooth のワードマークおよびロゴは Bluetooth SIG, Inc. が所有する登録商標であり、そのようなマークの使用はライセンスに基づいています。Android は、Google Inc. の商標です。Windows は、米国 Microsoft Corporation の米国およびその他の国における登録商標または商標です。

## iP シリーズアナログ接続

洗練されているにもかかわらず、iP スピーカーは簡単なアナログ接続を提供し、ミキサーなどの他のデバイスからレベルを簡単に制御できるように iP システムを簡単に配置できます。アナログ接続のみを使用して複数の iP スピーカーをダイジチェーン接続し、ミキサーのマスターフェーダーから全体のレベルを直接制御することもできます。

**iP スピーカーを 2.1 サブウーファー/サテライトシステムとして使用する一般的な操作では、次の手順を使用してすべての接続を行います。**

1. iP スピーカーの DSP ボリュームと入力ゲインの設定をフラットな「0dB」設定に設定します。
2. ミキサーの左側のステレオ出力を iP サブウーファースのアナログ入力 A に接続します
3. ミキサーの右側のステレオ出力を iP サブウーファースのアナログ入力 B に接続します。
4. サブウーファースの OUTPUT A を左側の iP82 の INPUT 接続に接続します。
5. サブウーファースの OUTPUT B 出力を右側の iP82 の INPUT 接続に接続します。
6. スピーカーの DSP コントロールパネルを使用して、希望の OUTPUT レベルと EQ カーブを設定します。

**デュアルサブウーファースを備えた左右のステレオ構成でスピーカーを展開する場合は、次の手順を使用します。**

1. すべての iP スピーカーの DSP ボリュームと入力ゲイン設定をフラットな「0dB」設定に設定します。
2. 両方のサブウーファースの DSP サブメニューから「Mono: On」を選択します。「モノラル」設定は、結合された信号をそのサブウーファースのそれぞれのサテライトスピーカーに送信する前に、各サブウーファースのアナログ入力を合計します。
3. ミキサーの左側のステレオ出力を左側の iP サブウーファースのアナログ入力 A に接続します。
4. 左側のサブウーファースの OUTPUT A を iP82 サテライトスピーカーの INPUT 接続に接続します。(追加のサテライトスピーカーがある場合は、サブウーファースの OUTPUT B を使用して、同じ信号を追加のスピーカーに送信できます。)

11. ミキサーの右側のステレオ出力を右側の iP サブウーファーのアナログ入力 A に接続します。
12. 右のサブウーファーの出力 A および/または出力 B を右チャンネルのサテライトスピーカーに接続します。
13. 各スピーカーの DSP コントロールパネルを使用して、希望の OUTPUT レベルと EQ カーブを設定します。

## iP シリーズ Bluetooth の説明

### Bluetooth 接続

Bluetooth 対応デバイスからオーディオを再生するには、少なくとも1つの iP スピーカーと基本的な Bluetooth 接続を備えた iPad \* / iPhone \* / Android \* / Windows \* デバイスが必要です。基本的な Bluetooth 接続では、関連するすべての iP DSP 機能を、ロータリーエンコーダーを介して iP リアパネルから直接制御する必要があります。

Apple iOS デバイスの場合、専用の Turbosound iP Bluetooth アプリを Apple AppStore からダウンロードすることもできます。この iP Bluetooth アプリを使用すると、iOS デバイスからリモートですべての DSP 機能を含む iP スピーカーの単一またはステレオペアを制御できます (詳細については、以下の「Bluetooth 制御」を参照してください)。

### Bluetooth ストリーミング

Bluetooth デバイス (iPad / iPhone / Android / Windows など) で Bluetooth オーディオをストリーミングするには

#### シングルサブウーファー操作

1. リモートデバイスで Bluetooth を有効にします。
2. iP スピーカーの電源を入れ、音量を最小にします。
3. iP スピーカーの Bluetooth メニューから「ペアリングデバイス」を選択します。



4. リモートデバイスが接続を検索していることを確認してください。
5. デバイスが iP スピーカーを検出したら、リモートデバイスのメニューから iP スピーカーを選択します (例: 「Turbosound iP15B」)。
6. リモートデバイスにアクティブな接続が表示されるまで待つから、スピーカーの Bluetooth メニューを確認します。このメニューには、リモートデバイスの名前が表示されます (例: 「HUAWEIP7-L07」)。



7. Bluetooth 音楽を iP スピーカーにストリーミングできるようになりました。
8. iP スピーカーは、メインのトップレベル DSP 画面に Bluetooth インジケータを表示します。



9. ステレオ信号は、サブウーファーではモノラルにダウンミックスされますが、左右のスピーカー出力ではステレオのままになります。

#### デュアルサブウーファー操作

1. 上記の手順を実行して、最初のスピーカーを Bluetooth オーディオに接続します。
2. 最初に接続されたスピーカーが自動的に MASTER スピーカーになります。
3. SLAVE スピーカーになる 2 番目のスピーカーのスイッチを入れます。
4. SLAVE スピーカーの Bluetooth メニューから「Linkspeaker」を選択します。



5. SLAVE スピーカーには「Slave linking ...」と表示されます。
6. MASTER スピーカーの Bluetooth メニューから「Linkspeaker」を選択します。
7. MASTER スピーカーに「Linking Master...」と表示されます

1. スピーカーがリンクするのを待ちます。
2. リンクプロセスが完了すると、Bluetooth オーディオが2つのスピーカーにストリーミングされます。MASTER スピーカーは左チャンネルを受信し、SLAVE スピーカーは右チャンネルを受信します。
3. MASTER と SLAVE の接続は、メインのトップレベルの DSP 画面に表示されます。



## オーディオストリーミングのチャンネルルーティング

Turbosound Bluetooth スピーカー専用の iOS コントロールアプリは、AppleStore からダウンロードできます。

	サブウーファー	衛星出力 1	衛星出力 2
1スピーカー接続	モノラルの組み合わせ:左+右	ストリーミング信号の左チャンネル	ストリーミング信号の右チャンネル
2つのスピーカーが接続されていますマスタースピーカー	左チャンネル	左チャンネル	左チャンネル
2つのスピーカーが接続されています Mono が両方のスピーカーを選択しました	モノ左+右	モノ左+右	モノ左+右
2つのスピーカーが接続されていますスレーブスピーカー	右チャンネル	右チャンネル	右チャンネル

### Bluetooth 制御

Turbosound Bluetooth スピーカー専用の iOS コントロールアプリは、Apple Store からダウンロードできます。

- ・モノラルモードとステレオモードの両方で、最初にマスタースピーカーをペアリングしてから、iOS コントロールアプリを起動します。
- ・iOS コントロールアプリは、モノラルモードまたはステレオモードを自動的に検出して適応します。
- ・スピーカーの設定を変更するには、画面をスワイプするか、設定アイコンを押します。すべての iP スピーカー設定は iOS コントロールアプリからアクセスできます。

メインページ (2つのスピーカーがリンクされています)

メインページ (2つのスピーカーがリンクされています)

設定ページ



**重要な注意:** 恒久的に設置されたサウンドシステムの取り付けは、必要なタスクを実行するために必要な経験と認定を受けた資格のある担当が行わない限り、危険な場合があります。壁、床、または天井は、実際の荷重を安全かつ確実に支えることができなければなりません。使用する取り付けアクセサリは、スピーカーと壁、床、または天井の両方に安全かつ確実に固定する必要があります。

リギングコンポーネントを壁、床、または天井に取り付けるときは、使用するすべての固定具と留め具が適切なサイズと定格荷重であることを確認してください。壁と天井のクラディング、および壁と天井の構造と構成はすべて、特定の固定配置を特定の負荷に対して安全に使用できるかどうかを判断する際に考慮する必要があります。キャビティプラグまたはその他の専門的な固定具は、必要に応じて適切なタイプである必要があり、メーカーの指示に従って取り付け使用する必要があります。

フライングシステムの一部としてスピーカーキャビネットを操作すると、正しく取り付けられていないと、深刻な健康上のリスクにさらされたり、死亡する可能性があります。さらに、設置または飛行の前に、電気的、機械的、および音響上の考慮事項について、資格のある認定された（地方の州または国の当局による）担当者とは話し合うようにしてください。

スピーカーキャビネットは、ユニットに付属の専用機器と元の部品およびコンポーネントを使用して、資格のある認定された担当者のみがセットアップおよび飛行するようにしてください。不足している部品やコンポーネントがある場合は、システムのセットアップを試みる前にディーラーに連絡してください。

お住まいの国で適用される地域、州、およびその他の安全規制を必ず遵守してください。同封の「サービス情報シート」に記載されている MusicTribe の会社を含む、Music Tribe は、製品の不適切な使用、設置、または操作に起因するいかなる損害または人身傷害についても責任を負いません。システムが安全で安定した状態に保たれていることを確認するために、資格のある担当者が定期的にチェックを行う必要があります。スピーカーが飛んでいる場所では、スピーカーの下の領域に人身売買がないことを確認してください。一般の人が立ち入りまたは使用できる場所にスピーカーを飛ばさないでください。

スピーカーは、動作していない場合でも磁場を生成します。したがって、このようなフィールドの影響を受ける可能性のあるすべての資料（ディスク、コンピューター、モニターなど）は安全な距離に保管してください。安全な距離は通常 1~2 メートルです。

## 技術仕様

	iP15B	iP12B
<b>システム</b>		
周波数応答	45 Hz – 150 Hz ± 3 dB 38 Hz – 200 Hz -10 dB	45 Hz – 150 Hz ± 3 dB 38 Hz – 200 Hz -10 dB
公称分散	半空間	半空間
最大 SPL	121.5 dB	120 dB
クロスオーバータイプ	アクティブ	アクティブ
トランスデューサー	1 x 15" (381 mm) LF ドライバー	1 x 12" (305 mm) LF ドライバー
リミッター	ピークと RMS	ピークと RMS
<b>増幅器</b>		
最大出力電力*		
サブウーファー	600 W	600 W
サテライト	2 x 200 W	2 x 200 W
タイプ	クラス D	クラス D
保護	短絡、開回路、熱	短絡、開回路、熱
<b>コネクタ</b>		
出力 L/R	2 x NeutrikSpeakON * NL4, ピン 1+/1-	2 x NeutrikSpeakON * NL4, ピン 1+/1-
入力 A/B	2x コンボジャック/XLR	2x コンボジャック/XLR
感度	4 dBu, 公称	4 dBu, 公称
入力インピーダンス	16 kΩ 不平衡, 33 kΩ 平衡	16 kΩ 不平衡, 33 kΩ 平衡
最大入力レベル	+22 dBu	+22 dBu
リンク出力	XLR	XLR
主電源	電源スイッチが統合された IEC メインコネクタ	電源スイッチが統合された IEC メインコネクタ
<b>コントロール</b>		
ハードウェア	ロータリープッシュエンコーダ	ロータリープッシュエンコーダ
ソフトウェア	Bluetooth 経由の iOS インターフェース	Bluetooth 経由の iOS インターフェース
<b>ユーザー DSP 機能</b>		
ファクトリー EQ プリセット	ポジショニング、サウンドモード、フェーズ	ポジショニング、サウンドモード、フェーズ
表示	LCD 128 x 32、青、バックライト付き	LCD 128 x 32、青、バックライト付き
平準化	低音、中音、高音	低音、中音、高音
クロスオーバー	ハイパス LR24 dB/oct	ハイパス LR24 dB/oct
保護	すべての設定のロックアウト機能	すべての設定のロックアウト機能
<b>Bluetooth ワイヤレステクノロジー</b>		
周波数範囲	2402 MHz~2480 MHz	2402 MHz~2480 MHz
チャンネル番号	79	79
バージョン	Bluetooth 4.0 デュアルモード	Bluetooth 4.0 デュアルモード
出力	8 dBm	8 dBm
互換性	A2DP1.2 プロファイルをサポート	A2DP1.2 プロファイルをサポート
最大通信範囲	30 m (干渉なし)	30 m (干渉なし)
接続性	マスタースレーブ: ステレオペアリングリンク	マスタースレーブ: ステレオペアリングリンク
<b>電源</b>		
消費電力	110 W @ 1/8 最大電力	110 W @ 1/8 最大電力
電圧(ヒューズ)		
アメリカ/カナダ/日本	100~120 V~, 50/60 Hz (T 6.3 AH 250 V)	100~120 V~, 50/60 Hz (T 6.3 AH 250 V)
英国/オーストラリア/ヨーロッパ/韓国/中国	220~240 V~, 50/60 Hz (T 3.15 AH 250 V)	220~240 V~, 50/60 Hz (T 3.15 AH 250 V)
<b>エンクロージャー</b>		
寸法	570 x 460 x 610 mm (22.4 x 18.1 x 24.0")	485 x 420 x 500 mm (19.1 x 16.5 x 19.7")
正味重量	26.3 kg (58.0 ポンド)	22.3 kg (49.2 ポンド)
建設	15 mm (5/8") パーチ合板ボックス	15 mm (5/8") パーチ合板サブ
終了	セミマットブラックペイント	セミマットブラックペイント
グリル	粉体塗装の穴あき鋼	粉体塗装の穴あき鋼
フライングハードウェア	—	—
アクセサリ	—	—

\* ピーク出力。リミッターやドライバー保護回路に依存しない

† AC メインコードを変更し、該当するすべての国内基準を順守できるのは、資格のある担当者のみです。

## 技術仕様

iP82	
<b>システム</b>	
周波数応答	70 Hz~18 Hz ± 3 dB 58 Hz~20 Hz -10 dB
公称分散	70°Hx70°V @ -6 dB ポイント
パワーハンドリング (IEC)	150 W 連続、600 W ピーク
感度	91 dB (1 W @ 1 m)
最大 SPL	連続 113dB、ピーク 119 dB
インピーダンス	4 Ω
コンポーネント	1 x 8" (203 mm) LF ドライバー 1 x 1" (25 mm) HF 圧縮ドライバー
<b>エンクロージャー</b>	
コネクタ	1x ノイトリック speakON * NL4
配線	ピン 1+/1- 入力、ピン 2+/2- N/C
寸法 (H x W x D)	455 x 280 x 235 mm (17.9 x 11.0 x 9.3")
正味重量	9.3 kg (20.5 lbs)
建設	15 mm (5/8") パーチ合板
終了	セミマットブラックペイント
グリル	粉体塗装の穴あき鋼
フライングハードウェア	—
<b>アクセサリ</b>	
	—

## その他の重要な情報

### JP その他の重要な情報

#### 1. ヒューズの格納部 / 電圧の選択:

ユニットをパワーソケットに接続する前に、各モデルに対応した正しい主電源を使用していることを確認してください。ユニットによっては、230V と 120V の 2 つの違うポジションを切り替えて使う、ヒューズの格納部を備えているものがあります。正しくない値のヒューズは、絶対に適切な値のヒューズに交換されている必要があります。

**2. 故障:** Music Tribe ディーラーがお客様のお近くにはないときは、musictribe.com の “Support” 内に列記されている、お客様の国の Music Tribe ディストリビューターにコンタクトすることができます。お客様の国がリストにない場合は、同じ musictribe.com の “Support” 内にある “Online Support” でお客様の問題が処理できないか、チェックしてみてください。あるいは、商品を返送する前に、musictribe.com で、オンラインの保証請求を要請してください。

**3. 電源接続:** 電源ソケットに電源コードを接続する前に、本製品に適切な電圧を使用していることをご確認ください。不具合が発生したヒューズは必ず電圧および電流、種類が同じヒューズに交換する必要があります。



これにより、Music Tribe は、この製品が指令 2014/53 / EU、指令 2014/30 / EU、指令 2014/35 / EU、指令 2011/65 / EU、および改正 2015/863 / EU、指令 2012 / に準拠していることを宣言します。19 / EU、規則 519/2012 REACHSVHC および指令 1907/2006 / EC。

EU DoC の全文は、<https://community.musictribe.com/> で入手できます。

EU 代表: Music Tribe Brands DK A/S  
住所: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

英国代表: Music Tribe Brands UK Ltd.  
住所: 8階, 20 Farringdon Street, ロンドン EC4A 4AB, イギリス

